



SANTA BARBARA RAPE CRISIS CENTER
CENTRO CONTRA LA VIOLACION SEXUAL

BOLETIN PARA VOLUNTARIOS

VOLUMEN 11, NÚMERO 5: MAYO 2006

EXPERTOS ARGENTINOS ESTUDIAN ASESINATO DE JUAREZ

Escrito por Theresa Braine, Corresponsal de WeNews: En mayo se espera que un equipo de expertos forenses argentinos identifiquen RESTOS de algunas 400 mujeres asesinadas en Juarez, México, desde 1993. Los sobrevivientes de las MUJERES, sin embargo, pierden la esperanza que la complicidad oficial será a fondo sondada alguna vez.

A finales de marzo, dieron a Irma Monreal Jaime la prueba que su hija Esmeralda había sido matada en la onda de matanzas misteriosas y celebres que han reclamado a cientos de mujeres desde 1993 en la ciudad fronteriza de Juárez. Monreal recibió un análisis de archivos dentales con autoridades estatales, identificando el cuerpo de Esmeralda como uno de ocho que fueron vertidos en un antiguo campo de algodón en un área ocupada de Juárez en 2001. "Estoy un poco más tranquila, un poco más en paz," dice Monreal. Pero ella todavía no acepta totalmente que los restos son de su hija. Una vez que ella hace esto, la investigación de los restos estará cerrada, y ella quiere estar segura.

Como varias otras familias que no confían completamente en el proceso de identificación mexicano, ella espera hasta mayo, cuando los resultados son debidos de pruebas de ADN conducidas por un equipo de expertos forenses argentinos. El equipo - que ganó la fama usando técnicas de estudio de ADN avanzadas para identificar a la gente matada "durante la guerra sucia de Argentina" de los años 1970 - estudia los restos de aproximadamente 60 mujeres, incluso aquellos creídos ser de Esmeralda, para la identificación nueva o verificar identificaciones anteriores por autoridades estatales.

No menos de 400 mujeres en Ciudad Juárez - sólo a cruzar la frontera de la ciudad El Paso, Texas - han sido matadas desde 1993, y sus muertes son consideradas casos de asesinato no resueltos. Más de 100 han sido encontradas perdidas en el desierto con signos de tortura sexual. Esther Chávez, el fundadora y la directora de Casa Amiga, un centro de Juárez para mujeres abusadas, también espera que las identificaciones positivas pudieran dar a las familias de las víctimas las municiones para seguir insistiendo en la prosecución de las autoridades que no han encontrado ningún sospechoso creíble. Si las identificaciones de los cuerpos del campo

de algodón, que están entre aquellos estudiados, resultan ser diferentes de lo que las autoridades de estado de Chihuahua al principio dijeron que ellos eran, hay una posibilidad que estos casos pudieran ser comenzados desde el principio como nuevos casos, dice Chávez. "Tenemos que seguir insistiendo que las autoridades ser procesadas," dice Chávez. "Con este podríamos exigir el castigo de las autoridades, porque ahora después de tantos años, es muy difícil."

Los asesinatos han seguido. Veintidós mujeres, incluso un infante, fueron matadas en 2005, según Amigos de las Mujeres de Juarez, un grupo ubicado en Las Cruces, N.M. que defiende a las familias de las víctimas y que fue formado en 2001. Entonces haga implicar matanzas de las personas en los casos. En enero, un abogado de derechos humanos prominente, Sergio Dante Almaraz, fue matado a tiros en pleno día en el centro de la ciudad Juarez. Dante había defendido a dos conductores de autobús que afirmaron que ellos fueron torturados hasta que confesaran a los asesinatos de las ocho mujeres encontradas en el campo de algodón, que hoy es marcado por ocho cruces rosadas que aguantan los nombres de aquellos encontrados allí. El asesinato del abogado permanece no resuelto.

Durante años Chavez, las familias de las víctimas y otros abogados han estado luchando para investigar los casos, acusando las autoridades de investigación de complicidad en los delitos cuando nada fue hecho. La presión de organizaciones de derechos humanos internacionales como el Día-V, un grupo basado en Nueva York que trabaja contra violencia en base de género, y Amnistía Internacional, una organización de derechos humanos basada en Londres, impulsó el nombramiento de un abogado especial en 2004 que examinó archivos de policía y no encontró ningunas pruebas del asesinato consecutivo.

Los funcionarios estadounidenses también se han hecho implicados; en 2003 cuatro miembros de la Cámara de Representantes estadounidense visitaron Juarez y hoy una resolución que pide la acción hace su camino por el Congreso. En febrero, un informe por el gobierno mexicano enfureció a parientes y abogados que esperaban algo acercando a una explicación. El informe atribuyó las matanzas en Juárez a la violencia cultural y social contra mujeres en todo el país; Juárez cuenta como la cuarta ciudad mexicana con respecto al nivel de asesinatos de mujeres, notó el informe. Después de la falta de acción generada por los tres informes del gobierno durante los dos años pasados, las familias de las víctimas y los abogados no habían dado mucha esperanza que esto abriría nuevos caminos. Pero ellos fueron enfurecidos en el

descarte completo de lo que ellos dicen es la cuestión central: una carencia de respeto por las autoridades para las víctimas y el potencial para un encubrimiento.

Hace dos años el gobierno Mexicano designó a un abogado especial, Maria López Urbina, para visitar de nuevo las investigaciones de 380 mujeres que han sido asesinadas. Aquellas investigaciones encontraron todo desde la negligencia hasta la corrupción y abuso entre docenas de funcionarios implicado en el caso, y López recomendó que hicieran cargos en contra de docenas de investigadores estatales, policías y otras autoridades. Pero sólo unos pocos han enfrentado a un juez y nadie ha recibido castigo formal hasta el día de hoy. Considerando que la mayor parte de pruebas han sido perdidas o mal investigadas, la esperanza de encontrar una solución a los asesinatos se pone débil. La mayor parte de los casos han pasado la ley de prescripción y ya no pueden ser procesados.

BOICOT POR PARTE DE CHICAS RELEGA LAS CAMISETAS DE ABERCROMBIE A LA BODEGA

(Una excerpta del boletín de la Primavera 2006 de PCAR)

Una empresa de ropa experimentó una pesadilla que se mostró en la televisión nacional durante el noviembre de 2005. Chicas adolescentes, la población de enfoque de la compañía Abercrombie and Fitch (A&F), visitaron el programa “The Today Show” para pedir que todas las chicas paren de hacer compras en las tiendas de A&F. La apariencia resultó del boicot organizado por parte de 23 mujeres jóvenes del Programa de Chicas Haciendo Becas del Condado de Allegheny. Las chicas coordinaron el boicot para expresar su rabia con las camisetas de A&F que degradan a las niñas y las mujeres. En el espacio de una semana, las camisetas que tienen frases como, “¿Con estas, quién necesita un cerebro?” y “Anoche tuve una pesadillo que fuera morena...” fueron sacadas de las tiendas y eliminadas de su catálogo de Internet. Las chicas en todas partes aprendieron que tenían el poder de hacer una diferencia. 11 chicas del programa fueron invitadas para presentar sus ideas a la Mesa Directiva de A&F en Ohio durante los principios de Diciembre. Las chicas esperan que A&F venderán las camisetas que ellas crearon y compartirán las ganancias con una organización de mujeres.

ANUNCIOS

LA JUNTA MENSUAL SERÁ EL 12 DE MAYO

Por este mes la junta empezará a la 7 p.m. hasta las 8:30 p.m. debido que tendremos a un presentador del Counsel on Alcoholism and Drug Abuse. El señor Lino Celio les dará respuestas a preguntas ¿Cuales son los síntomas del uso de la marihuana? Y ¿Qué tipo de droga se está usando en mi comunidad? Este tema es importante para que reconozcamos también los recursos en la comunidad. También gracias a todo por asistir la junta del mes de abril. Para los que no asistieron, esperen recibir información sobre como acumular esas dos horas de relaciones humanas.

CURSO DE CAPACITACIÓN DE LA EDUCACIÓN COMUNITARIA EN ESPAÑOL

¡Aprovecha de la oportunidad de superar tu miedo de hablar en público y ayudar a dismantelar la cultura de la violación! Será una reunión para programar el próximo Curso de Capacitación de la Educación Comunitaria en Español antes de la junta de voluntarios el viernes, 12 de mayo a las 6:30pm. Trae tu calendario para que podamos programar un curso que funciona para todas las personas interesadas.

El curso está abierto a todos los Asistentes Sociales en Casos de Abuso Sexual, y será completamente en español. Después del entrenamiento de 12 horas, estarás listo/a para dar presentaciones sobre el abuso sexual y como prevenirlo en las escuelas, las universidades, cooperativos de madres y padres, las iglesias y otras organizaciones comunitarias. Si estás interesado/a en tomar el curso, comuníquese con Alena a alena@sbrcc.net o 963-6832 ext. 29.

POSICIÓN VACANTE EN EL CCVS: COORDINADORA DE ENTRENAMIENTO

Coordinadora de Entrenamiento (posición de tiempo completo): Dar servicios directos y administración de casos a clientes, preparar y facilitar tres Capacitaciones de Intervención de Crisis de 60 horas cada año en inglés siguiendo los requisitos de certificación, reclutar y evaluar aplicantes para el entrenamiento, y preparar y facilitar el Entrenamiento de Relaciones Humanas y talleres médicos. **Ser bilingüe en inglés/español es requerido. Si tú o alguien que conoces tiene interés en esta posición, favor de dar tu resumen, carta de introducción y tres referencias a Alana a alana@sbrcc.net**

UNA DESPEDIDA CARIÑOSA PARA HEATHER

Tengo noticias emocionantes y agridulces de compartir con tod@s Uds. Después de estar con CCVS por más de un año y medio, he decidido que es la hora de empezar de transicionar de mi posición como Entrenadora a una posición diferente en la comunidad. No tengo una fecha de salir hasta ahorita, pero estoy en el proceso de buscar otros trabajos que me permitirán de continuar trabajar con la justicia social y hacer un impacto positivo en nuestra comunidad. El tiempo con CCVS ha sido inestimable para mi desarrollo profesional y personal, y mis memorias favoritas del trabajo incluyen trabajando con y enseñando a Uds. Gracias por inspirándome, y por recordándome que tod@s hacen un impacto positivo. Estimaré el tiempo que tengo antes de salir con tod@s Uds.

OBSERVACIÓN DEL DÍA DE CONMEMORACIÓN

La oficina se cerrará lunes, 29 de mayo para observar el día de conmemoración. Por supuesto la línea de emergencia quedará abierta durante el día festivo.



FELIZ CUMPLEAÑOS A:



- Cindy el 3 de mayo
- Cheryl el 6 de mayo
- Jennifer B. el de mayo
- Deisi el 7 de mayo
- Chauntel el 18 de mayo
- Bonnie el 25 de mayo
- Charlotte el 28 de mayo